1. XIX SALÓN INTERNACIONAL DEL LIBRO TEATRAL

Con el objetivo de dar difusión al libro de teatro, tanto a la obra del autor/a como a los textos relativos a alguna de las especialidades de las Artes Escénicas, la asociación de Autoras y Autores de Teatro ha celebrado en el Teatro Valle Inclán, Centro Dramático Nacional-CDN, del 1 al 4 de noviembre de 2018 (ambos incluidos) la decimonovena edición de este Salón en el que, al margen de ofertar las novedades editoriales (como corresponde a toda actividad ferial) se organizaron una serie de actividades paralelas (lecturas de textos teatrales, presentaciones, entregas de premios, encuentros, foros, debates, etc.) en las que participaron distintos profesionales del sector.

Acudieron al Salón, cuya entrada es libre, unas 4.000 personas que conocieron la oferta de 33 expositores entre editoriales, librerías, asociaciones, Centros de documentación y entidades culturales.

Para su realización se ha contado, además, con unos setenta participantes entre personalidades del ámbito cultural: dramaturgos/as, coordinadoras de producción o prensa, directores/as de escena, intérpretes, técnicos/as, personal de la AAT, traductores/as, editores/as, programadores/as, profesores/as y alumnos/as de las distintas escuelas...

A continuación se detallan las distintas actividades que lo complementaron:

VI ENCUENTRO DE AUTORES CON TRADUCTORES

Su principal objetivo es dar a conocer nuestra cultura en el exterior para que editores/as y programadores/as internacionales incluyan en sus repertorios a dramaturgos/as españoles. Estos encuentros se desarrollan en el marco del Salón pues nos parece el escenario más adecuado al fin de diseñar líneas de actuación para el sector cultural que fomenten las relaciones culturales con otros países y favorezcan la preservación, el conocimiento y la difusión de nuestro patrimonio cultural.

Durante los 4 días en los que se desarrolló el Salón, los traductores/as Manuela Cherubini (Italia), Alka Jaspal (India), Cheson Kim (Corea), Tal Nitzán (Israel), Simon Scardifield (Inglaterra) y Luminita Mariana Voina-Râut (Rumanía) se entrevistaron con 82 autores/as y nos consta que también establecieron contacto con otros dramaturgos/as y profesionales del sector presentes en el Salón. Por ello damos por cumplido el objetivo previsto: extender a sus respectivos países de origen la presencia y el reconocimiento social de los autores/as españoles de teatro, manteniendo y potenciando su función en el ámbito de la vida literaria y escénica.

Este VI Encuentro entre autores y traductores fue posible gracias a la ayuda de Acción Cultural Española y la coorganización de la Fundación SGAE.

MESA REDONDA: ASOCIACIONES AUTORALES

Con la participación de: AAT (Autoras y Autores de Teatro), ADIB (Associació de Dramaturgs de les Illes Balerars), AVEET (Associació Valenciana d'Escriptores i Escriptors de Teatre), Colectivo del Texto, DramaturGa (Asociación Galega de Dramaturxia), DREM (Dramaturgos de la Región de Murcia), elnuevocat (autoras y autores por un nuevo Centro Andaluz de Teatro) y coordinada por Ruth Vilar.

Un encuentro inédito entre representantes de siete asociaciones autorales que supuso una oportunidad para conocer quiénes son, qué objetivos comparten, qué particularidades presenta su trabajo, qué proyectos están desarrollando y qué relaciones de apoyo mutuo pueden entablar. Una invitación a tender puentes entre ellas.

LECTURAS DE TEXTOS TEATRALES

De forma intermitente, durante los tres días del Salón se sucedieron las lecturas dramatizadas de las obras:

- *El pajarito* de Carolina África. Con Paco Déniz y Natalia Hernández, dirigidos por Gabriel Fuentes.
- *Invitados de Honor* de Javier Berger. Con Emilio Gutiérrez Caba y Fernando Cayo, dirigidos por Gabriel Fuentes.
- *Vademécum* de Mariam Budia. Con Antonia San Juan y Ángeles Martín, dirigidos por Fernando Sansegundo.
- *Mitad del Mundo* de Pablo Díaz Morilla. Con Steven Lance y Ángel Velasco, dirigidos por Fran Perea.
- *Violencia especular* de Alberto de Casso. Con Ruth Gabriel y Fernando Coronado, dirigidos por Denis Rafter.

- *Y la vida siguió* de María Luz Cruz. Con Eulalia Ramón e Inma Isla, dirigidos por Denis Rafter.
- *Quince minutos* de Amaia Fernández. Con Carla Campra y Carlos Lorenzo, dirigidos por Fernando Sansegundo.
- *El coche es por la mañana* de Sagra García Vázquez. Con Amparo Pamplona y Covadonga Peralta, dirigidos por Beatriz Bergamín.
- *Los manguitos* de Miguel Ángel Jiménez Aguilar. Con Daniel Albaladejo y Eva Isanta, dirigidos por Beatriz Bergamín.
- *Pide un deseo* de Susana Mercado. Con Marta Poveda y Borja Luna, dirigidos por Denis Rafter.

- *La mujer que iba en el coche* de Ignacio del Moral. Con Marta Belaustegui y María de Nati, dirigidos por Elena Cánovas.
- *La soldado rusa* de Felisa Moreno. Con María Cantuel y Pilar Massa, dirigidos por Fernando Sansegundo.
- *Solos* de Maxi Rodríguez. Con Fátima Baeza y Guillermo Manuel Ortega, dirigidos por Elena Cánovas.
- *Tres-E* de Carmen Soler. Con Antonio Resines y Juanjo Cucalón, dirigidos por Elena Cánovas.
- *Antoni* de Enrique Torres Infantes. Con Óscar de la Fuente, dirigidos por Beatriz Bergamín.
- Querido Árbol, de Pablo Díaz Morilla. Con Juana Andueza y Antonio Gómez, dirigidos por Gabriel Fuentes.

MICROTEATRO JUVENIL

En la muestra de Microteatro juvenil se representaron textos pertenecientes a la colección de teatro de la AAT para jóvenes *El tamaño no importa* y fragmentos de la colección del CDN *Autores en el Centro.*

A cargo de los alumnos/as del IES Antonio Machado (Alcalá de Henares) y dirigidos por Juan Pablo Heras:

- *Absurdalia* canina de Ignacio del Moral.
- *Los pies de Mary Sullivan* de David Salmerón.
- *Si no te hubiese conocido* de Sergi Belbel.

A cargo de los alumnos/as del IES Clara Campoamor (Móstoles) y dirigidos por Sagra García Vázquez:

- *Pareja con tenedor* de Jesús Campos.
- *Hablemos de sexo* de Antonia Jiménez.

- *Nora, 1959* de Lucía Miranda.

Tras las representaciones, alumnos y público participaron en un coloquio con dos de los autores Sergi Belbel y Lucía Miranda.

PREMIO TEATRO EXPRÉS

Dotado con 1.000 euros, trofeo y lectura dramatizada del texto ganador en el acto de clausura del Salón, este concurso de escritura rápida congregó a unos 80 candidatos de los cuales 64 presentaron su obra. Los textos debían escribirse en un máximo de 5 horas y ceñirse a un requisito formal comunicado in situ, si bien los contenidos y su tratamiento fueron totalmente libres. En esta edición los textos debían versar sobre *Utopía: sueño o pesadilla.*

El jurado, compuesto por nuestro Socio de Honor Jerónimo López Mozo, los autores José Manuel Arias, Javier Berger y Javier de Dios (director del Centro de Documentación Teatral), la editora Conchita Piña y Miriam Gómez (directora artística del Centro Dramático Nacional), reunidos en el teatro Valle Inclán en el marco del XIX Salón Internacional del Libro Teatral, decidió otorgar el premio correspondiente a la presente edición a la obra *Querido árbol*, de Pablo Díaz Morilla.

PRESENTACIÓN DE NOVEDADES EDITORIALES

A lo largo de todo el Salón se presentaron las novedades editoriales de algunas de las entidades públicas y privadas que concurrieron al mismo: Paso de gato (México), Casa Editorial Tablas-Alarcos (Cuba), Alternatives théâtrales (Bélgica), Esperpento Ediciones Teatrales, ASSITEJ España, Editorial Dalya, Editorial Fundamentos, RESAD, Centro Croata del ITI, TEACRO, Ediciones Cumbres, Antígona, Editorial Fundamentos, RESAD, Ediciones Irreverentes, Editorial Invasoras, Editorial Acto primero, Academia AAEE, Librería Yorick, Actualités Éditions (Francia), Centro de Documentación Teatral.

PRESENTACIÓN DEL PROYECTO AAT-CENTRO CROATA DEL ITI - EDICIONES ANTÍGONA

Durante el XVI Salón Internacional del Libro Teatral en 2015 se gestó la primera colaboración entre la AAT, el Centro Croata del ITI y Ediciones Antígona: la traducción al croata y edición de seis autores españoles en Croacia la traducción de seis autores croatas al castellano en el libro publicado por Ediciones Antígona. Los resultados de esta colaboración –los dos libros– se presentaron con la presencia de: Željka Turčinović Presidenta del Centro Croata del ITI; Conchita Piña, directora de Ediciones Antígona; Ivor Martinić, autor de teatro; Nikolina Židek, traductora de ambas ediciones y Julio Escalada, autor del prólogo de «*Teatro español contemporáneo*» junto a los autores José Luis Alonso de Santos, Ignacio Amestoy, Ignacio del Moral, Jerónimo López Mozo y Juan Carlos Rubio.

ENTREGA DEL PREMIO VI CERTAMEN JESÚS CAMPOS PARA TEXTOS TEATRALES

Tras la lectura del acta del Jurado, compuesto por Elena Cánovas, Julio Escalada, Cristina Santolaria y José Cruz la Asociación de Autoras y Autores de Teatro hará entrega del Premio del VI Certamen Jesús Campos para textos teatrales a Pablo Díaz Morilla por su obra *Mitad del mundo*.

Intervino el autor con una breve presentación de la obra, y se llevó a cabo una lectura dramatizada de un fragmento de la misma a cargo de Steven Lance y Ángel Velasco, dirigidos por Fran Perea.

NOMBRAMIENTO SOCIO DE HONOR Y ENCUENTRO

La AAT, a propuesta unánime de su Junta Directiva, nombró Socio de Honor a Jerónimo López Mozo y, con ese motivo, se celebró el encuentro *HURGANDO EN LA MEMORIA*, una oportunidad para acercarse a la obra y la figura de este autor clave en la dramaturgia española contemporánea. Además el día 5 de noviembre a las 20 h en el Teatro María Guerrero, tuvo lugar una lectura dramatizada de su obra *Bajo los rascacielos*, con dirección de Félix Estaire.

PITCHING TEATRAL: ¿ME LO CUENTAS EN 5 MINUTOS?

Sesiones de carácter profesional en las que autoras y autores pertenecientes a la AAT y al Laboratorio Rivas Cherif, contaron con 5 minutos para proponer un texto teatral a programadores/as, productores/as, directores/as de escena, editores/as, representantes literarios, y compañías con el objetivo de facilitar el encuentro entre la autoría con el resto de agentes del sector y propiciar así la creación de nuevos proyectos.

Tras finalizar sus presentaciones los autores/as David Barreiro, Valle Hidalgo, Alda Lozano, Gabriel Ochoa, Denis Rafter, José Ignacio Tofé, Beatriz Velilla y Minke Wang, se sirvió un vino que posibilitó el intercambio de impresiones y se entregaron pen drives con los proyectos de todos los participantes.

GRABACIÓN DE ENTREVISTAS

A lo largo de las cuatro jornadas del Salón se grabaron conversaciones con nuestros asociados/as en torno a la creación y la escritura dramática. También hemos aprovechado la excelente ocasión que nos brindaba el Encuentro de traductores con autores, para entrevistarlos y que nos contasen brevemente la situación de la dramaturgia española en sus países.

Todas estas entrevistas podrán verse en nuestro Canal AAT en Youtube.

PREMIO A LA PROMOCIÓN DEL LIBRO TEATRAL

Con el ánimo de estimular la edición de publicaciones teatrales, la AAT otorga este Premio pues considera esencial el proceso que sigue el texto dramático desde su creación hasta su aterrizaje en manos del lector o lectora. Desde su fundación en 2001, la Librería Yorick ha desarrollado esta labor con profesionalidad y entusiasmo, erigiéndose como una referencia ineludible en la vida teatral de nuestra ciudad. Entregó el premio la Directora general del Libro y Fomento de la Lectura, Olvido García.

MESA REDONDA: PLATAFORMAS DIGITALES PARA DRAMATURGOS/AS

En la que se mostraron algunos de los usos y funcionalidades de las principales plataformas y portales digitales dedicadas a la difusión de los textos y de los autores dramáticos contemporáneos de nuestro país.

Participaron Nieves Rodríguez Rodríguez, representando a Buscautores, el portal de la AAT, Eva Redondo por Contexto Teatral y Víctor Muñoz por Catalandrama, moderados por Miriam Gómez, coordinadora artística del CDN.

CHARLA-COLOQUIO: HIJOS E HIJAS EN LA PISCINA DEL HAMBRE

A propósito de la presentación del volumen Teatro Griego Contemporáneo, se celebró una mesa redonda donde se habló sobre nuevas dramaturgias griegas: la cercanía con las inquietudes más actuales del teatro español y la necesidad y urgencia de dar a conocer estos textos a través de las traducciones.

Participan en el acto: Maria Jatziemanuíl, editora literaria del volumen y traductora de teatro; Yannis Kalavrianós, dramaturgo; Kyriaki Jristoforidi, traductora de teatro; Conchita Piña, directora de Ediciones Antígona y agente de dramaturgos; Alberto Conejero, dramaturgo y traductor e Ignacio del Moral, presidente de la AAT.

ENTREGA DE PREMIOS DE EDITORIAL IRREVERENTES

Ignacio del Moral, presidente de la AAT, y Miguel Ángel de Rus, director de Ediciones Irreverentes, entregaron los premios:

- IV Premio Irreverentes de Comedia a Ramón Paso, por *El reencuentro* y al finallista Jorge Jimeno, por *Cumbre Mundial*.
- I Premio Alfred de Musset de Adaptación teatral de novela a Pedro Víllora, por *Insolación*, basada en la obra de Emilia Pardo Bazán.

- I Premio Alfred de Musset de obra de nueva creación inspirada en obra previa a Juan García Larrondo por *El estado de sitio*, basada en la obra de A. Camus.
- I Premio Alfred de Musset de traducción a Nikolina Židek, por *Drama sobre Mirjana y los que le rodean*, sobre obra de Ivor Martinic y accésit para Pilar Zapata por *El partido*, sobre obra de Yorgos Maniotis.

ALGUNAS RESEÑAS EN PRENSA:

https://elpais.com/cultura/2018/11/02/babelia/1541175735_063232.html
http://www.rtve.es/alacarta/audios/sexto-continente/
https://www.hoyesarte.com/evento/el-valle-inclan-acoge-el-salon-internacional-del-libro-teatral/
http://elcorreoweb.es/provincia/un-moronense-se-alza-con-el-premio-internacional-dramaturgia-invasora-XJ4579716
https://www.eldiario.es/cultura/Salon-Internacional-Libro-Teatral-Inclan_0_831517400.html
http://www.artezblai.com/artezblai/vi-encuentro-de-autores-con-traductores-en-madrid.html
https://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/artesescenicas/contenedora-noticias-prensa/a2018/octubre/convo-salon-libro-teatral.html
http://www.sgae.es/es-ES/SitePages/EstaPasandoDetalleActualidad.aspx?i=3373&s=0
https://www.publishnews.es/materias/2018/10/30/el-centro-dramatico-nacional-acogera-xix-salon-internacional-del-libro-teatral
http://www.resad.es/departamentos/dramaturgia/index.html
http://cdn.mcu.es/encuentro-de-autores-con-traductores-en-el-xix-salon-internacional-del-libro-teatral/
https://querevientenlosartistas.wordpress.com/2018/10/11/xix-salon-internacional-del-libro-teatral/
https://www.entradasinaem.es/informacion/noticia/676/el-valle-incl%C3%A1n-acoge-el-xix-sal%C3%B3n-internacional-del-libro-teatral
https://twitter.com/LupaCulturalM21/status/1059481045626707968
https://teatroaficionado.blogspot.com/2018/10/xix-salon-internacional-del-libro.html
https://www.larioja.com/culturas/autora-riojana-mariam-20181105000252-ntvo.html
https://cinemelodic.es/xix-edicion-del-salon-internacional-del-libro-teatral/
http://www.miguelangelderus.es/sexto-continente-171-rne-celebramos-por-adelantado-el-salon-del-libro-teatral-con-los-mejores-dramaturgos-del-momento/
https://cosdelletra.blogspot.com/2018/11/cos-de-lletra-en-el-xix-salon.html

2. XXI MARATÓN DE MONÓLOGOS

El Maratón de Monólogos tiene como objetivo difundir la obra de los dramaturgos/as españoles contemporáneos, acercarlos al público y potenciar la relación viva entre la creación dramática y la sociedad de nuestro tiempo.

Coorganizado con la Fundación SGAE, se celebró el 28 de mayo en los Teatros Luchana de Madrid y se leyeron 14 monólogos por parte de reconocidos intérpretes del cine, el teatro y la televisión.

Se sucedieron, entre las 19 y las 23 horas:

LA CAJITA DE LOS MOMENTOS FELICES
de Juan Luis Mira
Por Marta Calvó
Dirección: Elena Cánovas

SEIS CENTÍMETROS de Antonia Bueno
Por Mona Martínez
Dirección: Félix Estaire

14 de José Aurelio Martín
Por Laura Sopeña
Dirección: Carolina África

LAS SIETE LLAMADAS DEL CAPITÁN LOBO
de Alberto de Casso
Por Juan Pablo Shuk
Dirección: Julio Escalada

MELINDRES de Juan Pablo Heras
Por Amparo Pamplona
Dirección: Elena Cánovas

OJOS QUE NO VEN de Miguel Ángel Martínez
Por Fernando Sansegundo
Dirección: Nieves Rodríguez Rodríguez

SI YO FUERA RENCOROSA
de Yolanda García Serrano
Por Cristina Marcos
Dirección: Carolina África

HERMÍONE O LA GUERRA SIN NOMBRE
de Diana de Paco
Por Celia Freijeiro
Dirección: Julio Escalada

EL HOMBRE DE NIEVE
de Pedro Martín Cedillo
Por Guillermo Campra
Dirección: Félix Estaire

ESTOY AQUÍ SENTADA de Andrea Revilla
Por Llum Barrera
Dirección: Nieves Rodríguez Rodríguez

EL MANDALA
de Antonio Miguel Morales Montoro
Por Iñaki Miramón
Dirección: Elena Cánovas

ERES YO MI PRÍNCIPE AZUL
de Juan García Larrondo
Por Toni Acosta
Dirección: Julio Escalada

LESTER de Javier Berger
Por Adolfo Fernández
Dirección: Félix Estaire

CON EL CORAZÓN ENTRE LOS DIENTES
de Gabriel Fuentes
Por Susana Córdoba
Dirección: Nieves Rodríguez Rodríguez

QUE LA PONGA JUANJO de Carolina África
Por Carolina África
Dirección: Carolina África

Presentación y acotaciones: Esther Gimeno

Coordinación: Sonia Miguel
Producción ejecutiva: Noelia Benítez
Ayudantes de producción: Ana Caballero y Tete Gill
Casting: Juanma López
Diseño de programa: Marta Pueyo
Vídeo promocional: Jorge Juan Pérez
Fotografía: Juanma Cañero
RRSS: Cathaysa Penichet
Diseño iluminación y regiduría técnica: David J. Díaz

Los textos, de temática libre, se atienen a dos condiciones de carácter formal, su condición de monólogos y su limitada extensión: no más de 10 minutos.

La puesta en escena se plantea con la mayor sobriedad posible, potenciando al máximo la palabra a través del actor. Al confluir textos de distintas autorías y, por tanto, de distintas sensibilidades creativas, el espectáculo resultante es un ágil y variado viaje a través de situaciones, personajes e historias.

Aprovechamos la ocasión para organizar un Encuentr donde intercambiar ideas y noticias con nuestros asociados/as antes del comienzo del evento.

Se estima una asistencia aproximada de unos 600 espectadores, si bien no de forma continuada pues el público rotaba a lo largo de las 4 horas.

3. ENCUENTRO CON AUTORES EN EL AULA

La AAT, por octavo año consecutivo, ha puesto en marcha estos encuentros entre autores y alumnos para difundir la escritura dramática contemporánea en centros educativos de Secundaria y Bachillerato. Pretendemos paliar la falta de presencia de los autores/as dramáticos/as en el aula, algo que no ocurre con novelistas, poetas o ensayistas, los cuales gozan de mayor prestigio, conocimiento o proyección entre los docentes y alumnos/as.

Se organizan sesiones de información, charlas y coloquios sobre teatro y autores contemporáneos y lecturas de textos de dramaturgos españoles actuales. Aproximadamente 1.500 alumnos (unos 60 por centro) se beneficiaron durante el curso 2017/18 de esta experiencia.

La actividad, que cuenta con ayuda de Fundación SGAE, se desarrolla en tres fases:

1. PREPARACIÓN CON LOS PROFESORES

En primer lugar contactamos con más de 60 centros educativos de todo el ámbito nacional. A los profesores interesados en la actividad se les citó para una reunión presencial, donde se establecieron conjuntamente las pautas de la actividad que se consideraron más convenientes para la edad y el nivel educativo de los alumnos/as que participarían.

La actividad se realiza de manera integradora y se dirige sin distinciones a estudiantes de E.S.O. y Bachillerato, de Artes o no, a grupos de diversificación o de referencia, precisamente para potenciar de entrada el carácter social unificador y cohesionador del teatro como actividad y como espectáculo. De ahí la necesidad de ajustar bien el formato de la actividad con los profesores, para asegurar que ningún grupo se sienta excluido por un hipotético diseño inadecuado del evento. En todos los casos, la metodología que se aplica y se sigue con los alumnos/as se basa en la interacción con los autores/as, la participación individual y colectiva y el diálogo.

En esta octava edición participaron 25 centros:

- CEPA Oporto (Madrid)
- CEPA Ciudad Lineal (Madrid)
- Colegio San Buenaventura (Leganés)
- IES Antonio Machado (Alcalá de Henares, Madrid)
- IES Antonio de Nebrija (Móstoles, Madrid)
- IES Alfredo Kraus (Madrid)
- IES Calderón de la Barca (Madrid)
- IES Calderón de la Barca (Pinto)
- IES Carmen Martín Gaite (Moralzarzal, Madrid)
- IES Conde Orgaz (Madrid)
- IES Diego de Velázquez (Torrelodones)
- IES Humanejos (Madrid)
- IES Las musas (Madrid)
- IES Luis García Berlanga (Coslada)
- IES Palomeras (Madrid)
- IES Peridis (Leganés)
- IES Profesor Julio Pérez (Madrid)
- IES Satafi (Madrid)
- IES Politécnico Jesús Marín (Málaga)
- IES Huerta Alta (Alhaurín de la Torre)
- IES Litoral (Málaga)
- IES Jabaluz (Jaén)
- IES Virgen del Carmen (Jaén)
- IES Fuente de la Peña (Jaén)
- IES Sierra Mágina (Jaén)

2. EDICIÓN DEL LIBRO DE TEATRO JUVENIL EL TAMAÑO NO IMPORTA

A la vez que esto ocurría, se editó el volumen VIII correspondiente de la colección El tamaño no importa.

La AAT proporciona a cada uno de los institutos participantes 30 ejemplares de esta antología compuesta por textos originales escritos por autores/as asociados para lectores/as jóvenes. Cada edición ha contado con un volumen nuevo, de modo que los centros disponen ya de una pequeña biblioteca de literatura dramática estrictamente contemporánea siempre a su disposición para aquellas unidades didácticas que tienen como objetivo el conocimiento del texto dramático o del teatro español en la actualidad.

En el octavo volumen de El tamaño no importa encontramos textos de:

- Tomás Afán
- María Jesús Bajo Martínez
- Ignacio del Moral
- Concha Gómez
- Miguel Ángel Jiménez Aguilar
- Miguel Ángel Mañas
- Pedro Martín Cedillo
- Aurora Mateos
- Olga Mínguez
- Antonio Miguel Morales Montoro
- Ángel Navas Mormeneo
- Ramiro Pinto
- Carmen Pombero
- Santy Portela
- Alberto Rizzo
- Laura Rubio Galletero
- David Salmerón
- Susana Sánchez
- Carmen Soler
- Pilar Zapata

3. ENCUENTRO CON DRAMATURGOS/AS

Y, por último, uno o dos autores/as teatrales visitan en un día acordado el centro que con el fin de dar a conocer a estudiantes y profesores sus obras, sus modos de trabajo, sus aspiraciones y las características y posibilidades del oficio del

autor dramático. Creemos que se contribuye así a que la imagen que profesores y alumnos tienen de la autoría teatral contemporánea se vaya modificando y actualizando, alterando el rígido y obsoleto esquema que permanece en los libros de texto desde los años 80 y que concibe la literatura dramática como un conocimiento literario más. Nosotros la presentamos como algo vivo, actual y abierto a la participación de alumnos/as y docentes.

En colaboración con sus profesores, los autores establecen un diálogo con los alumnos, leen sus textos o proponen pequeños talleres de dramaturgia y/o representaciones de los textos.

En el siguiente cuadro se detallan las fechas en las que se produjeron los encuentros en el curso 2017/18:

CENTRO	FECHAS	AUTORES/AS
IES Profesor Julio Pérez	27 de abril	Carmen Soler
IES Palomeras	19 de abril	Concha Gómez
IES Peridis	20 de abril	Concha Gómez
Colegio San Buena Ventura	9 de abril	Concha Gómez
IES Diego de Velázquez	24 de abril	Eva Redondo
IES Calderón de la Barca	19 de abril	Fernando Sansegundo
CEPA Oporto	17 de abril	Julio Escalada
IES Luis García Berlanga	19 de abril	Maxi de Diego
CEPA Ciudad Lineal	29 de mayo	Maxi de Diego
IES Carmen Martín Gaite	26 de abril	Pedro Martín Cedillo
IES Satafi	15 de abril	Ramiro Pinto
IES Humanejos	18 de mayo	Santy Portela
IES Calderón de la Barca	10 y 16 de mayo	Santy Portela
IES Las Musas	11 de mayo	Susana Mercado
IES Alfredo Kraus	24 de abril	Susana Sánchez
IES Conde Orgaz	23 de abril	Susana Sánchez
IES Antonio de Nebrija	4 de mayo	Yolanda Dorado
IES Antonio Machado	20 de abril	Yolanda García Serrano
IES Politécnico Jesús Marín	14 de mayo	Miguel Ángel Jiménez Aguilar
IES Huerta Alta	26 de mayo	Miguel Ángel Jiménez Aguilar
IES Litoral (Málaga)	1 de junio	Miguel Ángel Jiménez Aguilar
IES JABALCUZ	9 de mayo	Tomás Afán
IES Virgen del Carmen	9 de mayo	Tomás Afán
IES Fuente de la Peña	9 de mayo	Tomás Afán
IES Sierra Mágina	9 de mayo	Tomás Afán

Su repercusión socio-cultural y su eficiencia son indiscutibles. Tras 8 exitosas ediciones, se ha convertido en una actividad que demandan tanto los Centros como los autores/as. Las valoraciones que hemos recibido demuestran un altísimo grado de satisfacción por parte de profesores y autores:

Tras la realización de los encuentros destacamos algunos de los comentarios de los autores/as:

"El coloquio resultó muy rico y estimulante por las preguntas que me formularon. Demostraron interés, respeto, sensibilidad y ganas de saber. A través del coloquio se puso de manifiesto el buen hacer de las profesoras, que habían sido capaces de provocar en su alumnado la atracción por el hecho teatral, desde lo textual y desde su dramaticidad" (Maxi de Diego).

"El humor es una herramienta crucial para seducirlos y ofertar el teatro, la literatura dramática y la puesta en escena, como una opción de ocio, una opción artística, una opción de entretenimiento, una opción de vida" (Susana Sánchez)

"Cuando l@s alumn@s cogieron confianza, se animaron a leer sus piezas y luego les daba pequeños consejos para continuarlas. En sus escenas se podía ver que les llamaban los temas sociales (hubo varias que trataban el tema del maltrato machista, el acoso y el bulling)" (Santy Portela)

"Creo que les ofrecimos una visión de la nueva forma de hacer teatro, para ellos el teatro parecía algo antiguo y muy clásico y les llamó la atención el que los personajes pudiesen tener su edad, decir palabrotas, tener sus inquietudes...Surgieron bastantes temas como la censura en el arte, lo catártico de la escritura, los intereses personales, las visiones del teatro (Pedro Martín Cedillo).

"El encuentro se dividió en tres sesiones. En las dos primeras los/as alumnas me sorprendieron interpretando escenas de dos obras mías: Fue una experiencia más que enriquecedora. Me encantó promover la dramaturgia como una salida

profesional más. En mi caso (a su edad) nadie me contó que la escritura teatral fuera algo que pudiera estudiarse" (Eva Redondo).

Por parte de los profesores de los Centros participantes:

"Un estupendo rato de teatro y una buena experiencia para los alumnos que descubren que el teatro no sólo es divertido, también que de él se puede extraer una enseñanza útil y que el instituto, el aula y la literatura "molan" (según salieron comentando). (Susana Mercado, IES Las Musas).

"Durante toda la actividad los alumnos se mostraron interesados y participativos, especialmente durante la lectura dramatizada y durante las intervenciones de la autora. La valoración posterior que han realizado, tanto los profesores como los alumnos, ha sido muy positiva. Reflejo del interés despertado por la actividad es el detalle de que algunos profesores, que no estaban obligados a permanecer durante todo el tiempo que duraba la actividad, al final, optaron por quedarse hasta el final de la misma. Así mismo, los alumnos manifestaron, en especial los de 1º ESO C, que el único problema es que había sido muy corta. Fue necesario recordarles que, en concreto, ellos habían estado en el salón de actos 2 horas seguidas" (Lourdes Vega, IES Antonio de Nebrija).

"No deja de ser una gran buena noticia que dos charlas -de más de 60 minutos cada una- de una autora con jóvenes estudiantes se queden cortas de tiempo… Había muchas expectativas con el encuentro y se cumplieron todas" (Javier de Dios, IES Antonio Machado).

"Los alumnos han disfrutado leyendo con el autor y escuchando sus ideas en cuanto al proceso creativo y han podido entender un poco más el universo creativo del autor así como realizar sus propios monólogos" (Miriam de los Ríos, IES Calderón de la Barca). "El encuentro se desarrolló en dos sesiones, en cada una de las cuales se realizó una lectura dramatizada de la "Edipo en Lavapiés" del autor preparada por los alumnos, a la que siguió un animado coloquio y finalmente una actividad de escritura creativa, en la que se propuso a los participantes realizar ellos sus propios monólogos a partir de un personaje dado. El encuentro resultó muy interesante y productivo para todos" (José Luis Gómez Toré, IES Carmen Martín Gaite).

"La cercanía de la autora, su capacidad de improvisación y su facilidad para dirigirse a los jóvenes hicieron que la actividad fuera un éxito. Gracias por hacer llegar a los centros de secundaria estas actividades" (Teodoro Santurino, IES Conde Orgaz).

Tan buena aceptación nos hace pensar que debe crecer, no solo en sus contenidos, también en el número de encuentros y, sobre todo, ampliar su ámbito geográfico. La AAT cuenta con autores/as asociados/as en todas las Comunidades autónomas y nos gustaría ampliar a otras Comunidades para, en sucesivas campañas, tratar de abarcar todo el territorio nacional.

4. TALLER INTERNACIONAL DE DRAMATURGIA

Continuando con esta línea de colaboración activa con el International Theatre Institute de Croacia, trabajamos en otra consistente en actividades de formación y de intercambio de experiencias en torno a la escritura dramática, orientadas a autores/as de ambos países. Este taller es la primera de esas actividades de formación que se verán incrementadas en un futuro.

Como otros proyecto internacionales, se enmarca en la línea de trabajo de la AAT por el establecimiento de colaboraciones y vínculos con entidades y autores de otros países que redunden en un mayor conocimiento de las obras de sus asociados/as y, a la vez, en la apertura de éstos/as a otras formas de escritura y de entendimiento de la labor dramatúrgica actual.

Se dirige a autoras y autores de teatro (con preferencia para los asociados de la AAT pero sin necesidad de que lo sean), estudiantes de dramaturgia (se becó a 3 alumnos de RESAD), estudiosos e interesados en la escritura dramática.

Se ofrecieron 8 plazas y se desarrolló a lo largo de 4 días, con sesiones de 3 horas cada uno de trabajo conjunto que se continuó, ya individualmente, fuera de horario de taller. Su concepto fue de trabajo teórico-práctico, con acento sobre la parte práctica de la escritura del texto dramático.

Lo impartió Darko Lukić (1962), doctor en Teatrología por la Universidad de Zagreb. También profesor titular en la Academia de Arte Dramático de Zagreb, y docente en los estudios doctorales de antropología teatral y teatrología en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zagreb. Complementó su formación con estudios en la Escuela Tisch de las Artes (Universidad de Nueva York) y como escritor residente en el Royal Court Theatre de Londres, Gran Bretaña y Le Chartreuse, Aviñón, Francia. Es escritor, autor de teatro y de varios libros teóricos sobre la teatrología y la producción cultural. En su trabajo como dramaturgo se destaca su prolífica

colaboración con el director esloveno Tomaz Pandur (Barocco, Medea, Tesla Electric Company, todas puestas en escena en España). Sus obras de teatro han sido traducidas al inglés, español, italiano y esloveno.

5. VI CERTAMEN JESÚS CAMPOS PARA TEXTOS TEATRALES

Dirigido a los asociados/as de la AAT, tiene como objeto estimular su labor de creación y favorecer la promoción y difusión de su obra. Está dotado con la cantidad de tres mil euros (menos retenciones fiscales) y con la publicación de la obra ganadora dentro de la colección de la AAT Teatro español contemporáneo.

Los autores podían participar con un máximo de dos obras, escritas en lengua castellana, de duración normal en un espectáculo dramático completo. No se admitieron piezas de teatro breve, ningún tipo de traducción, adaptación o refundición, ya sea de novela, cine, radio o televisión o incluso del propio teatro.

En esta VI edición se presentaron bajo plica un total de 35 originales.

El jurado, compuesto Elena Cánovas (autora y directora) Julio Escalada (autor), Cristina Santolaria (estudiosa) y José Cruz, (autor y ganador de la anterior edición de este Certamen) declararon, por unanimidad, a la obra MITAD DEL MUNDO de Pablo Díaz Morilla como ganadora de este VI Certamen y destacaron el original tratamiento de un acontecimiento histórico poco conocido, que enfrenta a dos figuras de gran valor icónico, con un lenguaje que sitúa a la palabra en sí en el centro de la acción dramática.

Coincidiendo con la celebración del xix Salón internacional del libro teatral, se hizo entrega de los premios al dramaturgo y se llevó a cabo la lectura dramatizada de un fragmento del texto.

6. PREMIO TEATRO EN CONFLUENCIA

La asociación Autoras y Autores de Teatro (AAT), la Asociación de Directores de Escena (ADE) y la Asociación de Empresas de Artes Escénicas de la Comunidad de Madrid (ARTEMAD), reunidas en el consorcio Teatro en Construcción, convocan el Premio “Teatro en confluencia”.

La finalidad de este premio consiste en seleccionar una obra literariodramática conjuntamente con su proyecto de escenificación, así como garantizar una serie de representaciones que posibiliten su puesta en escena.

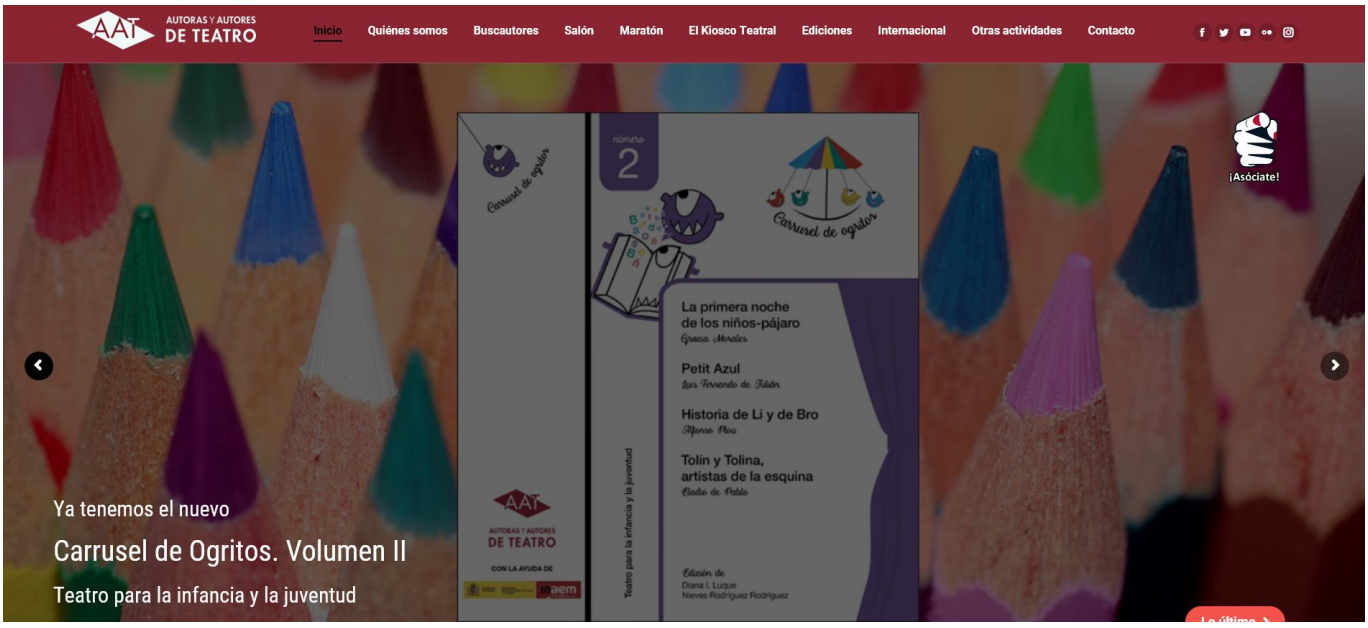
El/la autor/a y el/la director/a deberán ser personas distintas, pertenecer tanto a la AAT como a la ADE, respectivamente, y la entidad productora deberá pertenecer a ARTEMAD.

El jurado está compuesto por un representante de cada una de las entidades que forman el consorcio Teatro en construcción y un representante del conjunto de los teatros colaboradores.

El premio consiste en la contratación de 5 representaciones, que se desarrollarán en los teatros de Móstoles, entidad promotora del Premio, así como los de Rivas Vaciamadrid, San Fernando de Henares y un municipio más, aún por determinar.

7. PÁGINA WEB DE LA AAT: WWW.AAT.ES

Entre los proyectos iniciados por la AAT destaca, por ser herramienta de primer orden para la difusión de nuestro teatro, la actualización y remodelación de nuestra página en la red. Pretendemos que la dramaturgia spañola esté presente en Internet no sólo en nuestra web sino, gracias a convenios con otras instituciones, en otros portales relacionados con el teatro o la literatura en general.



Además de actualizar los contenidos correspondientes a las actividades anuales como el Salón Internacional del Libro Teatral o el Maratón de Monólogos, se han abierto nuevas secciones como la de Internacional; se han

añadido los nuevos proyectos que se están llevando a cabo; se han incorporado a la portada los enlaces directos a Twitter y Facebook; de este modo las últimas noticias de la AAT y de todos sus asociados/as serán accesibles y visibles también para todos los que visiten nuestra página, y no solo desde las redes sociales. También quien nos visite y desee asociarse, podrá hacerlo directamente desde la página; y, por supuesto, se incluye un enlace directo y destacado a Buscautores.

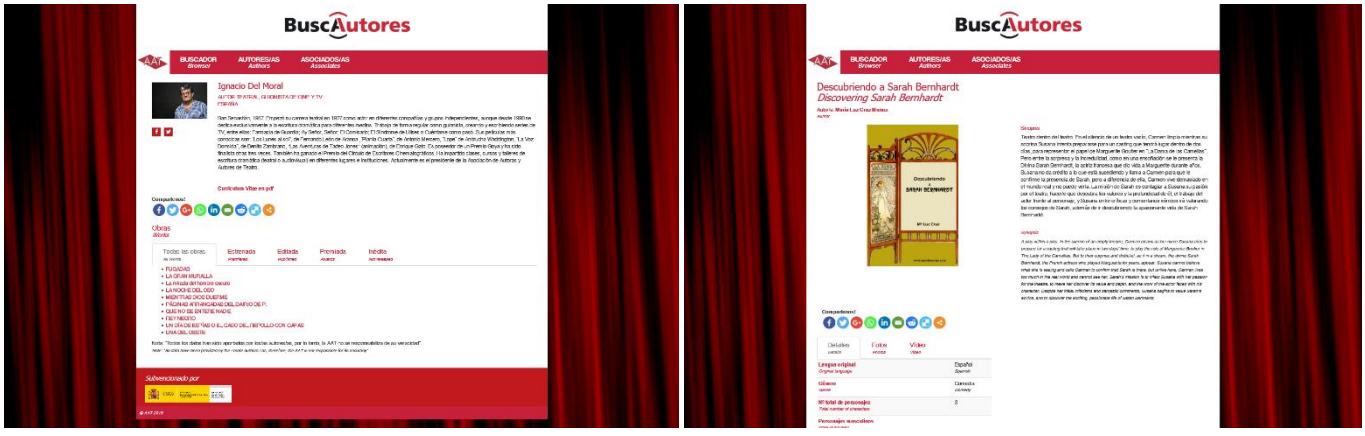
Nuestra intención es seguir perfeccionando y actualizando todos los contenidos y perfiles de la Asociación en internet, medio fundamental para la difusión y promoción de nuestra escritura.

Huelga decir que mantendremos las posiciones establecidas en portales y redes sociales (YouTube, Flickr, Facebook, Instagram) y que potenciaremos el uso de nuestra dirección virtual con nuevos contenidos y actualización de los ya existentes.

8. PORTAL WWW.BUSCAUTORES.ES

Es una plataforma digital bilingüe para la difusión de textos teatrales de dramaturgos/as contemporáneos/as españoles tanto en el exterior como en nuestro país que permitirá su difusión e intercambio con otros autores y agentes del sector educativo, editorial y de la escena.

Permite realizar búsquedas de autores/as y obras en castellano y en inglés en un buen número de fichas biográficas y reseñas de obras que esperamos seguir aumentando. Desde la AAT pensamos en el valor del inglés como lengua de comunicación cultural y no sólo en lo que respecta a los países propiamente anglófonos. La versión bilingüe de Buscautores propicia que el catálogo de autores/as y obras resulte más accesible para profesionales, investigadores y amantes del teatro de otros países que no dominen las lenguas originales de las obras. La idea es que la sinopsis y características de la obra accesibles en inglés puedan despertar interés y constituir un primer paso para la petición y la difusión de la obra completa.



En los últimos años se nos venía demandando un punto de encuentro que facilitara el conocimiento, la puesta en común y la generación de proyectos teatrales que redunden, no solo en la visibilidad de los/as dramaturgos/as y su obra, también en la creación de puestos de trabajo en los distintos ámbitos implicados estimulando su apertura a las productoras privadas.

Internet es el medio ideal para estos fines en un momento clave para la autoría española, pues se hallan en activo varias generaciones de autores que suscitan el interés del público, la crítica y las industrias culturales de otros países.

En él encontramos, por el momento, 1.649 obras de 365 dramaturgos/as, todos ellos en activo y está orientado tanto al exterior (con la vista puesta en redes internacionales de oferta cultural), como a las distintas Comunidades autónomas de nuestro país, pues permite el contacto con otros autores/as y, sobre todo, con agentes del sector educativo, editorial y de la escena (traductores, productores, directores, compañías, intérpretes…).

A todos los agentes implicados (traductores, productores, editores, distribuidores, etc.) pero, sobre todo a los autores, nos interesa especializarnos y crear un espacio propio como alternativa a otras iniciativas y modelos de distribución, que van desde las propias páginas web de las editoriales y las librerías digitales, hasta las plataformas implementadas por empresas de servicios para editoriales.

Además, tanto para los lectores como para organismos privados o públicos de todo el mundo, supondrá un acceso sencillo y rápido a textos cuya edición se haya agotado, estén por editar, representar o traducir.

Entre los contenidos, además de sinopsis y audiovisuales relativos a ediciones y/o montajes, cada dramaturgo cuenta con un espacio personal donde se encuentra su biografía, currículo y datos sobre su producción, recursos muy útiles para prensa o investigación.

A través de búsquedas ágiles y concretas, los usuarios, se encuentren donde se encuentren, pueden acceder a una variada oferta de textos en función de la temática, la duración, el número de personajes, las lenguas a las que han sido traducidos, etc.

Otra posibilidad que ofrecemos a nuestros asociados, es la de difundir de forma no venal sus textos, incluso los traducidos a cualquier idioma. De este modo, y junto a la publicación en formato pdf no descargable de textos en español que realizamos a través de nuestro portal en www.cervantesvirtual.es, podremos facilitar la lectura de nuestra obra a colaboradores de otros países, con los que estamos elaborando programas de traducción y de lecturas dramatizadas.

A su disposición tendrán tantos contenidos como los dramaturgos/as quieran facilitar, pues son ellos/as quienes actualizan sus perfiles. Ya se pueden consultar 1.470 fichas.

9. EL KIOSCO TEATRAL

Espacio desde el que se podrá entrar en contacto con las revistas teatrales del mundo, especialmente con las de habla hispana y con las europeas, y en el que ofrecemos nuestras publicaciones periódicas:

LAS PUERTAS DEL DRAMA: Después de editar cuarenta números en papel, iniciamos una segunda etapa en formato digital en la que se mantienen las secciones habituales y donde seguimos reflexionando y debatiendo sobre la escritura dramática y sus aledaños.

LEER TEATRO: Revista en la que se reseñan todo tipo de publicaciones teatrales (textos de autores españoles y extranjeros, clásicos y contemporáneos; textos teóricos o técnicos; así como revistas teatrales).

10. FACEBOOK, TWITTER, INSTAGRAM, FLICKR Y YOUTUBE

Desde junio del 2014 hemos apostado por una mayor presencia de la AAT en las redes sociales, concretamente en Facebook, Twitter e Instagram, pues hemos elegido estos medios para complementar la difusión de noticias de nuestros asociados junto con nuestra página web.

Con, a día de hoy, 3.326 seguidores en Facebook, 1.114 en Twtter y 1.2227 en Instagram, se han convertido en un medio de promoción para los autore/as que pertenecen a nuestra asociación; estrenos, publicaciones, premios y convocatorias conforman el grueso de nuestras novedades semanales. También nos enfocamos en mostrarle a nuestros seguidores aquellas actividades teatrales que puedan ser de su interés. Por supuesto no puede faltar la información de todas nuestras actividades (Maratón de monólogos, Salón Internacional del libro Teatral, homenajes, publicaciones…) o nuestra participación en foros teatrales como Mercartes, la Muestra de autores contemporáneos de Alicante, etc.

Estos reportajes fotográficos y muchos más se encuentran ampliados en Flickr, con más de 2.600 fotos organizadas, hasta ahora, en más de 30 álbumes que muestran algunas de las actividades desde el año 2010 https://www.flickr.com/photos/asociaciondeautoresdeteatro/albums

En cuanto a los vídeos de entrevistas con autores/as, mesas redondas, conferencias o lecturas dramatizadas, disponemos de un canal en Youtube dónde cualquier interesado puede visionar nuestros trabajos también desde 2010 https://www.youtube.com/user/autoresdeteatro/videos

11. BIBLIOTECA VIRTUAL CERVANTES

La AAT se ha incorporó a la Biblioteca Virtual Cervantes de la Universidad de Alicante para que en ella publiquen sus obras nuestro asociados, que podrán ir acompañadas de foto del autor y currículo, así como de la ficha del estreno, ediciones, compañías que la han representado, premios, documentación gráfica (fotos, carteles y programas), bibliografía, críticas y direcciones o enlaces.

Nuevos textos se suman cada año al ya numeroso listado de obras que se pueden leer en nuestro portal en la siguiente dirección: http://www.cervantesvirtual.com/portal/aat/.

12. DIFUSIÓN INTERNACIONAL

Además del Encuentro con traductores y el Buscautores bilingüe, cuya descripción y excelentes resultados se han expuesto anteriormente, la AAT trabaja en nuevos proyectos que promuevan y difundan el trabajo de nuestros dramaturgos/as en el exterior:

COLABORACIONES CON INSTITUCIONES Y PROFESIONALES DE OTROS PAÍSES

En los dos últimos años, dos amplios proyectos marcan la colaboración internacional de la AAT con instituciones de otros países. Uno, con Croacia. Otro, con Italia.

- **PROYECTO CROACIA:** Llevado a cabo en colaboración con el International Theatre Institute de Croacia, dirigido por Željka Turčinović, con quien se ha colaborado en dos direcciones que han supuesto la traducción al croata y publicación de obras de seis autores españoles seleccionados por el ITI y, a su vez, la traducción al castellano y publicación de autores croatas en nuestro país (con la colaboración de Ediciones Antígona). El proyecto nació en el Salón Internacional del Libro Teatral de 2015 y ha culminado este mismo año en la fase que hemos comentado, aunque hay ya otras vías abiertas de colaboración en lo relativo a talleres de formación (como el impartido por Darko Lukic) e intercambios entre dramaturgos españoles y croatas.

- **TAPAS TEATRALES EN EL INSTITUTO CERVANTES DE MILÁN:** Iniciado en 2017, con la intervención de la Universidad de Milán en el apartado de traducciones, prevé crear una plataforma o base de textos breves de teatro español traducidos al italiano que esté ampliamente disponible para profesionales y estudiosos. Los textos enviados se han seleccionado entre los mejor puntuados en nuestras convocatorias de Maratón de Monólogos y El tamaño no importa. Esta colaboración pretende convertirse en una línea de comunicación siempre abierta a la participación de la AAT en distintas actividades culturales relacionadas con el teatro que puedan organizarse en la ciudad italiana.

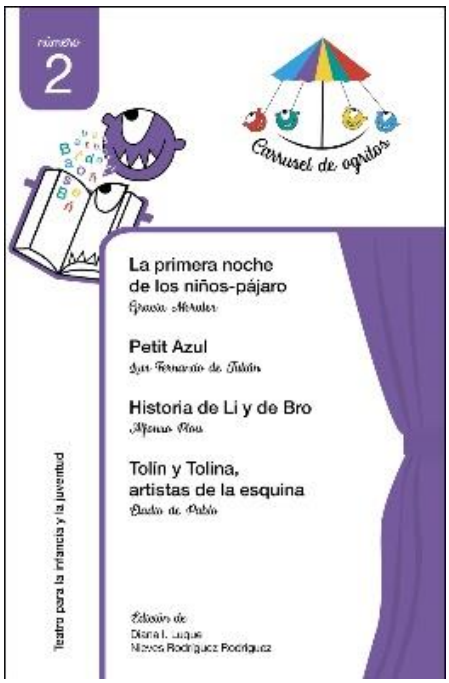
La 3ª edición de TAPAS TEATRALES (microteatro bilingüe, en italiano y español) se presentó una trilogía de textos de Javier de Dios *El Emprendedor* que ha tenido gran éxito entre el público, y dos novedades *Il Divano* y *Le Finestre*, creadas ad hoc por el autor para esta edición. Coproducidas por Regula Teatro del Instituto Cervantes de Milán y dirigidas por Raúl Iaiza y Javier de Dios, fueron interpretadas por Giulia Varotto (española) y Valentina Papis (italiana) y con Dario Menè (español e italiano) como actor invitado. Al final del espectáculo se abrió un pequeño debate con los actores de la empresa.

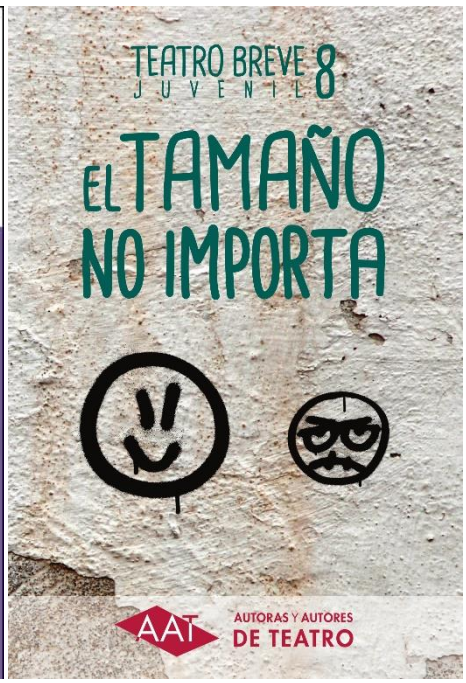
- **EL IMPULSO DE TRADUCCIONES A OTRAS LENGUAS**. La Junta Directiva de la AAT considera prioritaria la difusión internacional de los textos de sus asociados y de la imagen del colectivo de autores y autoras que integran nuestra Asociación, por lo que destina parte de sus recursos a impulsar y promover la traducción y edición de obras traducidas a otras lenguas. Como muestra del carácter colectivo de nuestra Asociación y de la multiplicidad de voces que agrupa, el primer proyecto de traducción posee un claro carácter polifónico. Se trata de la traducción de 25 textos breves de la colección El tamaño no importa (los que mayor puntuación obtuvieron cuando fueron valorados para su publicación en los cinco primeros volúmenes, los publicados hasta el momento de iniciarse este proyecto), que se ha encargado a dos profesoras y traductoras de la Pace University de New York City. Nuestro objetivo es que este primer paso tenga continuidad en la traducción de otros textos a otras lenguas y que se acabe constituyendo una colección de textos de nuestros asociados disponibles en otras lenguas.

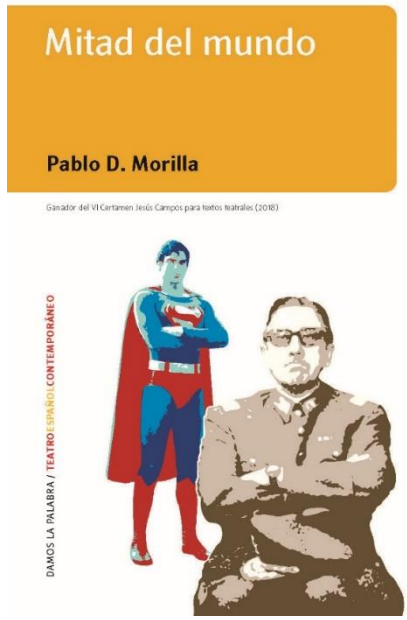
13. PUBLICACIÓN DE LIBROS

- Colección infantil CARRUSEL DE OGRITOS (papel): *Volumen II*. V.V.A.A.
- Colección TEATRO BREVE (papel): *El tamaño no importa 8*. V.V.A.A.

- Colección TEATRO ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO (papel): *La mitad del mundo* de Pablo Díaz Morilla; el texto premiado en el VI Certamen Jesús Campos de textos teatrales.
- EDICIÓN DIGITAL: A la espera de volver al papel cuando las circunstancias lo permitan, hemos continuado con las publicaciones en PDF que venimos realizando en colaboración con la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.







14. NUEVA COLECCIÓN BILINGÜE SIN FRONTERAS

Que inauguran los dos volúmenes de *Size doesn´t matter* con los 25 textos mejor valorados en las primeras cinco convocatorias de la colección *El tamaño no importa*. Se editará en papel y digital y se distribuirá, además de en librerías especializadas, también a través de nuestra web y portal Buscautores (gratuitamente a los centros educativos que la soliciten).

Se trata de una antología de teatro breve compuesta por textos breves originales especialmente dirigidos a lectores jóvenes. Hasta hoy, se han editado 8 volúmenes con 172 textos de 95 autores distintos. Dichos volúmenes recogen las obras que un jurado considera más apropiadas por calidad y adecuación. Una vez editados, se regalan 30 ejemplares a cada centro para lectura en clase y preparación de los Encuentros con autores en el aula. Cada edición ha contado con un volumen nuevo, de modo que los centros participantes disponen ya de una pequeña biblioteca de literatura dramática estrictamente contemporánea siempre a su disposición para aquellas unidades didácticas que tienen como objetivo el conocimiento del texto dramático o del teatro español en la actualidad. Su repercusión socio-cultural y su eficiencia son indiscutibles, se ha convertido en una actividad que demandan tanto los Centros como los autores/as y que ahora también resultará muy atractiva a los institutos bilingües.

Por todo ello consideramos que traducir estos textos sería la mejor forma de dar a conocer la obra de nuestros autores contemporáneos en el Reino Unido y otros países de lengua inglesa, a través de los jóvenes, futuros lectores y espectadores del teatro español contemporáneo.

Las dos traductoras a cargo del proyecto son profesoras en las Universidades de Pace (New York) y pueden distribuirla por canales académicos; también redactoras de la revista Estreno Contemporary Spanish Plays.

Además, si obtenemos recursos, colaboraríamos con el London Talent Manegement en la producción teatral de estas obras en escuelas de secundaria de Reino Unido a las que también llegaría el volumen que nos ocupa.

15. CARNÉ DE LA AAT

El carné de la AAT no sólo permite a nuestros asociados identificarse como tales, también les da acceso gratuito al Centro Dramático Nacional o determinadas salas y les ofrece descuentos y beneficios gracias a acuerdos con distintas empresas y entidades colaboradoras.

16. REENVÍO DE CONVOCATORIAS

Facilitamos a nuestros asociados este servicio que les permite informar a otros compañeros acerca de sus estrenos, presentaciones de libros u otra cualquier actividad relacionada con la autoría española contemporánea mediante correo electrónico y/o publicación en Facebook, Twitter e Instagram.

17. SERVICIO DE ASESORAMIENTO JURÍDICO Y FISCAL

Cualquier miembro de la Asociación, por el mero hecho de serlo, puede solicitar y beneficiarse gratuitamente del servicio de asesoramiento legal para las cuestiones de propiedad intelectual y fiscal que le puedan surgir en el ejercicio de su actividad profesional. Dicho servicio está integrado por dos letrados especialistas en Propiedad Intelectual.

18. COLABORACIÓN CON INSTITUCIONES Y OTRAS ASOCIACIONES DEL SECTOR

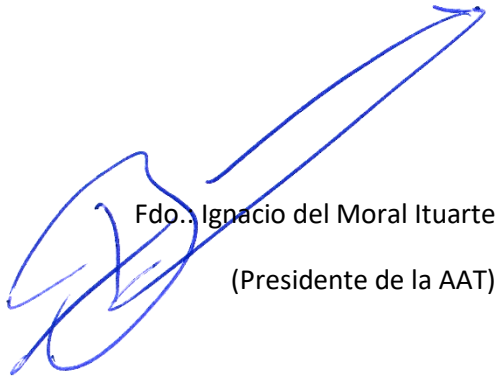
- Consejo Estatal de las Artes Escénicas y de la Música. (Plenario y Comisión Artística)
- Consejo de Cultura de la Comunidad de Madrid. (Comisines de las Artes Escénicas y del libro)
- Junta Directiva de la Asociación Colegial de Escritores
- Comisión de seguimiento del Plan General de Teatro (En suspenso)
- Mesa de Madrid (Plataforma de Asociaciones de las artes escénicas)

- Mercartes (Comité Organizador y Comité Ejecutivo)

Igualmente participa junto a otras asociaciones del sector en distintos foros y plataformas tales como: el Observatorio del Plan General de Teatro coordinado por el INAEM, la Mesa de Madrid, el Pacto por la Cultura o la Plataforma en defensa de la cultura.

MÁS INFORMACIÓN GRÁFICA SOBRE NUESTRAS ACTIVIDADES EN:

Youtube: https://www.youtube.com/user/autoresdeteatro/videos
Flickr: https://www.flickr.com/photos/asociaciondeautoresdeteatro/albums



Fdo.: Ignacio del Moral Ituarte

(Presidente de la AAT)